

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 180/76

of 28 January 1976

## concerning an invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder to the United Republic of Tanzania as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75<sup>(2)</sup>, and in particular Article 7 (5) thereof,Whereas Council Regulation (EEC) No 1348/75 of 26 May 1975 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 programme<sup>(3)</sup>, provides *inter alia* for the supply of 2 000 metric tons of skimmed-milk powder to the United Republic of Tanzania; whereas this country has requested the supply of the abovementioned quantity;Whereas according to Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1347/75 of 26 May 1975 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 programme<sup>(4)</sup>, the delivery costs for this quantity shall be the subject of a tendering procedure;Whereas the tendering procedure should essentially be that laid down by Commission Regulation (EEC) No 2557/74 of 4 October 1974 concerning an invitation to tender for the costs of delivery, as food aid, of skimmed-milk powder to certain third countries<sup>(5)</sup>, for the 1974 food-aid programme; whereas it is however necessary to specify certain points, in particular the time limit for the submission of tenders and the conditions governing the delivery of skimmed-milk powder;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. In accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 1347/75 and (EEC) No 1348/75, tenders shall be invited for the costs of delivery of a lot of 2 000 metric tons of skimmed-milk powder for the United Republic of Tanzania.
2. Subject to the special provisions contained hereinafter, the provisions of Regulation (EEC) No 2557/74 shall apply to the tendering procedure and to the terms for delivery of the skimmed-milk powder.

*Article 2*

1. The skimmed-milk powder shall be collected from the Irish intervention agency.
2. The Irish intervention agency shall have the packing marked, in letters at least one centimetre high, as follows: 'Skimmed-milk powder — Gift of the European Economic Community to the United Republic of Tanzania — For free distribution'.

*Article 3*

1. The port of embarkation indicated in the tender shall be chosen from among ports in the Community accessible for ocean-going ships having a regular service to the country of destination.
2. Delivery shall be effected on dates to be fixed by the intervention agency concerned which must be:
  - for 400 metric tons after 1 and before 20 March 1976,
  - for 500 metric tons after 1 and before 20 April 1976,
  - for 600 metric tons after 1 and before 20 May 1976,
  - for 500 metric tons after 1 and before 20 June 1976.

*Article 4*

The intervention agency may pay by instalments upon presentation of the taking over certificate applying to a partial supply as specified in Article 3.

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.<sup>(2)</sup> OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.<sup>(3)</sup> OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 3.<sup>(4)</sup> OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 1.<sup>(5)</sup> OJ No L 274, 9. 10. 1974, p. 7.

*Article 5*

The time limit for the submission of tenders is 10 February 1976 at 12 noon.

*Article 6*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1976.

*For the Commission*

P. J. LARDINOIS

*Member of the Commission*

---